

Distr.: General  
20 January 2009  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الثالثة والستون

البند ١٤٤ (أ) من جدول الأعمال

تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام

في الشرق الأوسط: قوة الأمم المتحدة

لمراقبة فض الاشتباك

ميزانية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك للفترة من ١ تموز/يوليه

٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠

تقرير الأمين العام

المحتويات

المحتويات

الفقرات الصفحة

٥	٣٦-١	الولاية والنتائج المقررة.	أولا -
٥	٧-١	لمحة عامة.	ألف -
٦	١٥-٨	افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة	باء -
٧	١٨-١٦	تعاون البعثة على الصعيد الإقليمي	جيم -
٨	٣٦-١٩	أطر الميزنة القائمة على النتائج	دال -
٢٠	٤٥-٣٧	الموارد المالية	ثانيا -
٢٠		نظرة عامة	ألف -



٢١	٣٧	..... المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة	باء -
٢٢	٣٩-٣٨	..... العوامل المتعلقة بالشواغر	جيم -
٢٣	٤٠	..... المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي	دال -
٢٤	٤٣-٤١	..... التدريب	هاء -
٢٥	٤٥-٤٤	..... خدمات كشف الألغام وإزالتها	واو -
٢٥	٥٥-٤٦	..... تحليل الفروق	ثالثا -
٣٠	٥٦	..... الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها	رابعا -
		موجز لإجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ مقررات وطلبات الجمعية العامة الواردة في قرارها ٢٧٦/٦١ وطلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أقرتها الجمعية العامة، وطلبات وتوصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة ومكتب خدمات الرقابة الداخلية	خامسا -
٣٠		.....	
			المرفق
٣٧		..... الهيكل التنظيمي	
٣٨		..... خريطة	

يتضمن هذا التقرير ميزانية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠، والتي تبلغ قيمتها ٦٠٠ ٣٦٩ ٤٥ دولار.

وتوفر الميزانية اعتمادات لنشر ١٠٤٧ فردا من أفراد الوحدات العسكرية و ٤٥ موظفا دوليا و ١٠٨ من الموظفين الوطنيين.

وقد تم ربط مجموع الاحتياجات من الموارد اللازمة للقوة في الفترة المالية الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ بالهدف المحدد للبعثة من خلال عدد من أطر الميزنة القائمة على النتائج التي نظمت على أساس عنصرين هما عنصرا العمليات والدعم. وقد نُسبت الموارد البشرية للبعثة، من حيث عدد الأفراد، إلى هذين العنصرين كل على حدة، باستثناء موارد التوجيه التنفيذي والإدارة التي يمكن نسبتها للبعثة ككل.

ورُبطت شروح الفروق في مستويات الموارد، سواء منها الموارد البشرية أو الموارد المالية، حسب الاقتضاء بالنواتج المقررة التي حددها البعثة.

### الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه)

الفرق	النفقات (٢٠٠٨/٢٠٠٧)		المخصصات (٢٠٠٩/٢٠٠٨)		تقديرات التكاليف (٢٠١٠/٢٠٠٩)		النسبة المئوية
الفرق	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	النسبة المئوية
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	٢٠ ٦١٦,٤	٢١ ٢٧٩,٥	٢١ ٤٨٩,٠	٢١ ٤٨٩,٠	٢٠٩,٥	١,٠	
الأفراد المدنيون	٨ ٥٢٨,٢	٩ ٣٣٤,٠	١٠ ٢٩٧,٨	١٠ ٢٩٧,٨	٩٦٣,٨	١٠,٣	
التكاليف التشغيلية	١٣ ٠٣٥,١	١٥ ١١٢,٥	١٣ ٥٨٢,٨	١٣ ٥٨٢,٨	(١ ٥٢٩,٧)	(١٠,١)	
<b>إجمالي الاحتياجات</b>	<b>٤٢ ١٧٩,٧</b>	<b>٤٥ ٧٢٦,٠</b>	<b>٤٥ ٣٦٩,٦</b>	<b>٤٥ ٣٦٩,٦</b>	<b>(٣٥٦,٤)</b>	<b>(٠,٨)</b>	
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	١ ١٨٩,٦	١ ٢٤٧,٧	١ ٣٤٨,٨	١ ٣٤٨,٨	١٠١,١	٨,١	
<b>صافي الاحتياجات</b>	<b>٤٠ ٩٩٠,١</b>	<b>٤٤ ٤٧٨,٣</b>	<b>٤٤ ٠٢٠,٨</b>	<b>٤٤ ٠٢٠,٨</b>	<b>(٤٥٧,٥)</b>	<b>(١,٠)</b>	
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-	-	-	-	-	-	
<b>مجموع الاحتياجات</b>	<b>٤٢ ١٧٩,٧</b>	<b>٤٥ ٧٢٦,٠</b>	<b>٤٥ ٣٦٩,٦</b>	<b>٤٥ ٣٦٩,٦</b>	<b>(٣٥٦,٤)</b>	<b>(٠,٨)</b>	

الموارد البشرية<sup>(أ)</sup>

الأفراد	متطوعو المقدمون مراقبو	الأمم المتحدة	الوظائف المؤقتة	الموظفون الوطنيون	الموظفون الدوليون	شرطة وحدات الشرطة المشكلة	الأمم المتحدة	العسكريون العسكريون	المراقبون العسكريون	التوجيه التنفيذي والإدارة
										المعتمدة للفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨
٤	-	-	-	-	-	٤	-	-	-	-
										المقترحة للفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩
٧	-	-	-	-	-	٧	-	-	-	-
<b>العناصر</b>										
<b>العمليات</b>										
										المعتمدة للفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨
١٠٤٧	-	-	-	-	-	-	-	-	١٠٤٧	-
										المقترحة للفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩
١٠٤٧	-	-	-	-	-	-	-	-	١٠٤٧	-
<b>الدعم</b>										
										المعتمدة للفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨
١٤٩	-	-	-	١٠٨	٤١	-	-	-	-	-
										المقترحة للفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩
١٤٩	-	-	-	١٠٨	٤١	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>										
										المعتمدة للفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨
١٢٠٠	-	-	-	١٠٨	٤٥	-	-	-	١٠٤٧	-
										المقترحة للفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩
١٢٠٣	-	-	-	١٠٨	٤٨	-	-	-	١٠٤٧	-
<b>صافي التغير</b>										
٣	-	-	-	-	-	٣	-	-	-	-

(أ) تمثل أعلى مستوى مأذون به/مقترح للقوام.

وترد في الفرع رابعا من هذا التقرير الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها.

## أولاً - الولاية والنتائج المقررة

### ألف - لمحة عامة

- ١ - أنشأ مجلس الأمن ولاية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك بموجب قراره ٣٥٠ (١٩٧٤). وكان قرار مجلس الأمن ١٨٤٨ (٢٠٠٨)، الذي مدد المجلس بموجبه من جديد ولاية البعثة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩، أحدث قرار أذن فيه المجلس بتمديد ولاية البعثة لمدة ستة أشهر.
- ٢ - والقوة مكلفة بمساعدة مجلس الأمن في تحقيق هدف شامل هو صون السلام والأمن الدوليين.
- ٣ - وفي إطار هذا الهدف الشامل، ستسهم القوة، خلال الفترة التي تغطيها الميزانية، في تحقيق عدد من الإنجازات المتوقعة، بتحقيق النواتج الرئيسية ذات الصلة، المبينة في الأطر الواردة أدناه. وتُصنف هذه الأطر وفقاً لعنصري العمليات والدعم المستمدين من ولاية القوة.
- ٤ - ومن شأن الإنجازات المتوقعة أن تؤدي إلى بلوغ هدف مجلس الأمن خلال الحيز الزمني المحدد للقوة، وتقيس مؤشرات الإنجاز مدى التقدم المحرز صوب تحقيق هذه الإنجازات في أثناء فترة الميزانية. وقد نُسبت الموارد البشرية للقوة من حيث عدد الأفراد إلى هذين العنصرين كل على حدة، باستثناء موارد التوجيه التنفيذي والإدارة التي يمكن نسبتها للقوة ككل.
- ٥ - وترد تفسيرات الفروق في عدد الموظفين، مقارنة بميزانية الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩، ضمن كل عنصر على حدة.
- ٦ - وتحافظ القوة على المنطقة الفاصلة وترصد المنطقتين المحددتين السلاح حسب اتفاق فض الاشتباك المبرم في أيار/مايو ١٩٧٤. ويبلغ طول المنطقة الفاصلة من الشمال إلى الجنوب قرابة ٨٠ كيلومتراً؛ ويتراوح عرضها ما بين ١٢,٥ كيلومتراً كحد أقصى عند النقطة المخاذية لقمة جبل حرمون في الشمال وأقل من ٤٠٠ متر عند حدود الجمهورية العربية السورية والأردن جنوباً. ويتنشر أفراد القوة داخل هذه المنطقة وعلى مسافات قريبة منها في معسكرين و ٢١ موقعا يشغلها أفراد من القوة على أساس دائم، و ٨ مخافر أمامية يشغلها أفراد من القوة كلما صدر إليهم الأمر بذلك وفقاً لما تقتضيه العمليات. ويساعد القوة فريق مراقبي الجولان، وهو جزء من هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة التي تمد بالأفراد ١١ مركزاً للمراقبة على طول المنطقة الفاصلة.

٧ - ويقع مقرّ القوة في معسكر نبع الفوار، وتقع قاعدة اللوجستيات الرئيسية في معسكر عين زيوان، ولها مكتب يمثلها في دمشق. وتوجد على جانبي المنطقة الفاصلة منطقتان محدودتا السلاح تضم كل واحدة منهما ثلاث مناطق فرعية. وتمتد المنطقة الفرعية الأولى لكل من المنطقتين المحددتي السلاح لمسافة ١٠ كيلومترات من جانبي المنطقة الفاصلة، تمتد المنطقة الفرعية الثانية لمسافة ١٠ كيلومترات أخرى بدءاً من المنطقة الأولى، والثالثة لمسافة ٥ كيلومترات بدءاً من المنطقة الثانية. ويقوم أفراد فريق مراقبي الجولان، العامل تحت الإمرة العملياتية للقوة، مرة كل أسبوعين، بتفتيش جميع أجزاء المنطقتين المحددتي السلاح للتحقق من التزام الطرفين بجميع القيود التي وافق عليها بشأن الأسلحة وعدد القوات.

## باء - افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة

٨ - أثناء فترة الميزانية، ستواصل قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك تنفيذ ولايتها في المنطقة الفاصلة والمنطقتين المحددتي السلاح وستكتفئ أنشطة المراقبة المتنقلة والثابتة وأنشطة الرصد التي تظطلع بها، كما ستوسع نطاق العمليات الليلية التي تقوم بها على مدار الساعة طيلة أيام الأسبوع في المنطقة الفاصلة. وستستلزم زيادة العمليات الثابتة إدخال مزيد من التعديلات على الوضع الحالي لانتشار الجنود عبر إنشاء موقع إضافي لإحدى الفصائل الأمر الذي من شأنه أن يقلل أكثر من زمن الاستجابة ويكفل مراقبة فعالة للمنطقة الفاصلة.

٩ - وسيواصل عنصر الدعم في البعثة تقديم الدعم اللوجستي والإداري والأمني المطلوب إلى أفراد الوحدات العسكرية والموظفين الفنيين في تنفيذ ولاية القوة. وسيطلب توسيع نطاق الدوريات الليلية توفير معدات مراقبة إضافية للرؤية الليلية. وستتولى البعثة أيضاً أعمال التصميم الهندسي والتشييد المتصلة بموقع جديد لإحدى الفصائل كما ستستمر في استغلال قدراتها المعززة في مجال المعلومات الجغرافية من أجل تحسين نوعية ودقة الخرائط التي يُزوّد بها الأفراد العسكريون.

١٠ - ويمثّل ملاك الوظائف المدنية المقترح للبعثة الذي يضم ١٥٦ موظفاً، يشملون ٤٨ موظفاً دولياً و ١٠٨ موظفين وطنيين، زيادة قدرها ثلاث وظائف إضافية (وظيفة من الرتبة ف-٤، ووظيفتان من فئة الخدمة الميدانية، من بينهما وظيفة واحدة من الرتبة الرئيسية).

١١ - وكما ورد بالتفصيل في تبريرات الموارد البشرية في الفرع المتعلق بأطر الميزنة القائمة على النتائج في هذا التقرير، تُعزى زيادة الوظائف إلى اقتراح إنشاء قدرة للشؤون المدنية في مكتب قائد القوة (موظف للشؤون المدنية من الرتبة ف-٤) ومساعد إداري (من فئة الخدمة الميدانية))، وإلى إعادة هيكلة شعبة دعم البعثة عبر إنشاء قسم للإمدادات يرأسه كبير موظفي

الإمدادات (الخدمة الميدانية (الرتبة الرئيسية)، وظيفة جديدة)، ونقل ثماني وظائف (وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية و ٧ وظائف وطنية من فئة الخدمات العامة) من قسم الخدمات العامة إلى قسم الإمدادات.

١٢ - وبالإضافة إلى ذلك، ولكي يعمل شاغلو جميع الوظائف الأمنية تحت سلطة قائد القوة الذي يعدّ مسؤولاً معيّنًا، يعكس ملاك الوظائف المقترح نقل وظيفة ضابط أمن من الرتبة ف-٣ من مكتب رئيس دعم البعثة إلى مكتب قائد القوة.

١٣ - وعملاً بقرار الجمعية العامة ٦٣/٢٥٠، تعكس الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩ تحويل ست وظائف من فئة الخدمات العامة معتمدة للفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨ إلى فئة الخدمة الميدانية.

١٤ - وتعكس الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩ انخفاضاً بنسبة ٠,٨ في المائة في الاحتياجات من الموارد يُعزى بشكل أولي إلى انخفاض الاحتياجات في إطار فئات الإنفاق الخاصة بالمرافق والهياكل الأساسية والنقل البري وذلك نظراً للتراجع المتوقع في سعر وقود الديزل، وكذلك انخفاض الاحتياجات لخدمات البناء، ذلك أن الاعتمادات المخصصة لمشاريع تعزيز الأمن حُدّدت في الفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨ ومن المتوقع أن تُنجز المشاريع أثناء تلك الفترة.

١٥ - وفي الفترة المالية ٢٠١٠/٢٠٠٩، ستسعى القوة إلى تحقيق تحسينات في الإدارة ومكاسب ناتجة عن زيادة الكفاءة، وذلك من خلال (أ) تجميع ورش تصليح المركبات في ورشة واحدة في معسكر نبع الفوار عبر إغلاق ورشة في مكتب التمثيل في دمشق بالإضافة إلى زيادة الاعتماد على عقود الخدمات المحلية، مما يؤدي إلى انخفاض الاحتياجات لخدمات الصيانة، (ب) والقيام بانتظام بمراقبة السرعة وتنفيذ برامج للتوعية بشأن سلامة القيادة مما يؤدي إلى تخفيض عدد الحوادث وتقليل استخدام قطع الغيار وزيادة الاعتماد على العقود المحلية للتزويد بقطع الغيار الأمر الذي يقلل بالتالي من الاحتياجات إلى قطع غيار المركبات، (ج) وإنشاء وحدة مكرّسة لإدارة الوقود لكفالة السيطرة، بفعالية وكفاءة، على استلام وتوزيع الوقود، مما يؤدي إلى انخفاض استهلاك الوقود في الفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩ (انظر الفقرة ٣٧ أدناه).

## جيم - تعاون البعثة على الصعيد الإقليمي

١٦ - أثناء فترة الميزانية، ستواصل قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك التعاون الوثيق مع البعثات الأخرى في المنطقة. وتخطط البعثة لعقد اجتماعات مشتركة دورية مع هيئة الأمم

المتحدة لمراقبة الهدنة، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وقوة الأمم المتحدة في قبرص، لاستعراض التنسيق ومناقشة المسائل المستجدة التي تؤثر على العمليات الإقليمية. وبالإضافة إلى ذلك، ستظل عمليات حفظ السلام الثلاث تتبادل بانتظام تقارير يومية وأسبوعية عن الحالة وتقييمات تحليلية دورية للمسائل التي تؤثر على عملياتها. وسيواصل المكتب الإقليمي للسلوك والانضباط، ومقره في قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، خدمة البعثات الإقليمية الثلاث.

١٧ - وستمضي قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك أيضاً في توفير الدعم اللازم لمراقبي هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة العاملين تحت إمرتها العملية، ولموظف الارتباط التابع للهيئة في دمشق. وفي الوقت نفسه، ستواصل القوة الاعتماد على خدمات الدعم العامة المشتركة التي تقدمها قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان من أجل تلبية بعض احتياجاتها اللوجستية. وستنفذ قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص برامج تدريبية مشتركة في مجال رسم خرائط نظم المعلومات الجغرافية كما ستشارك في مؤتمر نصف سنوي شرق أوسطي سيعقد بين البعثات في مقر قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص.

١٨ - وستواصل القوة العمل مع لجنة الصليب الأحمر الدولية لتيسير نقل المدنيين من الجانب (ألف) إلى الجانب (باء) عند الحاجة، كما ستستمر في المشاركة في فريق الأمم المتحدة القطري في الجمهورية العربية السورية. ومع إنشاء قدرة للشؤون المدنية في مكتب قائد قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، يُتوخى بذل المزيد من جهود التنسيق مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة في توفير برنامج للتوعية بشأن الألغام للسكان المحليين القاطنين في المنطقة الفاصلة. وستقوم القوة أيضاً بتبادل المعلومات الأمنية على صعيد المنطقة مع وكالات الأمم المتحدة.

## دال - أطر الميزنة القائمة على النتائج

### التوجيه التنفيذي والإدارة

١٩ - يتولى مكتب قائد القوة توفير التوجيه للبعثة وإدارتها بوجه عام.

## الموارد البشرية: التوجيه التنفيذي والإدارة

متطوعو الأمم المتحدة المجموع	الموظفون الدوليون							وكيل أمين عام - أمين عام مساعد	مكتب قائد القوة
	مجموع الموظفين الفرعي الوطنيين	خدمات الأمن	الخدمات العامة	الخدمة الميدانية العامة	ف-٣	ف-٥	ف-٢		
٤	-	-	٤	-	١	-	١	١	٢٠٠٩/٢٠٠٨
٧	-	-	٧	-	-	٢	٢	٢	٢٠١٠/٢٠٠٩
٣	-	-	٣	-	(١)	٢	١	١	صافي التغير

(أ) تعكس تحويل وظيفة معتمدة من وظائف الخدمات العامة إلى فئة الخدمة الميدانية، عملاً بقرار الجمعية العامة ٦٣/٢٥٠.

## الموظفون الدوليون: زيادة ٣ وظائف

٢٠ - بالنظر إلى النمو السكاني وأعمال التشييد المتعددة في المنطقة الفاصلة والمنطقتين المحددتين السلاح، التي من شأنها أن تؤدي إلى حوادث عرضية على مقربة من خط (ألفا)، فضلاً عن اتساع نطاق المناطق الزراعية ومناطق رعي الماشية، وزيادة عامة في الأنشطة المدنية، يُقترح إنشاء قدرة للشؤون المدنية في البعثة من أجل الاتصال مباشرة بالسلطات المدنية والتحاور مع المجتمعات المحلية لتقديم معلومات عن ولاية وأنشطة قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك وتفسيرهما بهدف تكميل الاتصال المنتظم الذي توصله القوة مع السلطات العسكرية والأمنية في المنطقة الفاصلة والمنطقتين المحددتين السلاح.

٢١ - وفي هذا الصدد، يُقترح إنشاء وظيفة لموظف للشؤون المدنية من الرتبة ف-٤ في مكتب قائد القوة. وسيشارك شاغل الوظيفة في صياغة خطة تنفيذ ولاية البعثة، وتحديد المسائل الناشئة وتحليل الآثار المترتبة عليها وكذلك إعداد التقارير على أساس الاتصال على المستوى المحلي وإجراء تقييمات داخل المنطقة الفاصلة والمنطقتين المحددتين السلاح وعلى أساس البيئة الاقتصادية. وستولى أيضاً تقديم المشورة بشأن الأنشطة المدنية التي تضطلع بها السلطات المحلية، والمؤسسات المدنية والمنظمات غير الحكومية فيما يتعلق بتنفيذ ولاية القوة، وتحديد المشاكل المحتملة وإسداء المشورة والإرشاد إلى قائد القوة، فضلاً عن تنفيذ البرامج التي صدر بها تكليف، وتشمل تقديم المساعدة الإنسانية وخدمات الاتصال إلى السكان المحليين الموجودين قرب السياج التقني، وإقامة علاقات مع الأعضاء المعيّنين في فريق مراقبي الجولان والقادة المحليين والحكومات والمنظمات المجتمعية ومجموعات المجتمع المدني

والمجموعات الدينية داخل المنطقة التي تضطلع القوة بالمسؤولية عنها، والبقاء على اتصال وثيق معها وتطوير ذلك الاتصال.

٢٢ - وعلاوة على ذلك، سيقوم شاغل الوظيفة بتحديد المسائل، واقتراح الحلول، وحل المشاكل، وتقديم المشورة بشأن الإجراءات ومسائل السياسات والمسائل التشغيلية المتصلة بأنشطة القوة في المنطقة الفاصلة، والتفاعل مع السكان المدنيين المحليين والتنسيق مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة والقوة فيما يتصل ببرامج التوعية المتعلقة بالألغام المقدمة إلى المجتمعات المحلية داخل المنطقة الفاصلة، فضلاً عن تيسير وضع وإجراء برامج تدريبية مناسبة لزيادة التفاعل العسكري للقوة وتعزيزه مع المجتمع المحلي، والمساهمة في رصد أنشطة البعثة وتخطيطها إجمالاً.

٢٣ - وستبحث القوة مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى العاملة في الجمهورية العربية السورية وضع مشاريع محتمة في مجال التوعية المشتركة بالألغام/الذخائر غير المنفجرة لكفالة سلامة السكان المحليين وأمنهم، وبالتالي معالجة شواغل السكان. وهذه البرامج ضرورية وتأتي في حينها بالنظر إلى النمو السكاني وزيادة حركة المرور والسفر في المنطقة، وبالتالي زيادة مخاطر حوادث الطرق والحوادث المتصلة بالألغام. وسيشكل شاغل الوظيفة صلة الوصل الأولية بين وكالات الأمم المتحدة والقوة لأغراض برامج سلامة السكان والبرامج الإنمائية الأخرى.

٢٤ - وسيُدمع موظف الشؤون المدنية بمساعد إداري من فئة الخدمة الميدانية. وسيتولى شاغل وظيفة الخدمة الميدانية المقترحة تنظيم الاجتماعات مع ممثلي المجتمع المحلي داخل المنطقة الفاصلة، على جانبي خطي (ألفا) و (برافو) على السواء، وصياغة المحاضر الحرفية للاجتماعات والمراسلات الروتينية، وطبع مجموعة مختلفة من المواد، مثل الرسائل والتقارير والورقات، ورصد تنفيذ نقاط العمل المتعلقة بالاجتماعات الإدارية الأسبوعية، وكذلك تقديم المساعدة على نحو مستقل في مجال المصطلحات والمراجع فيما يتعلق بالترجمة إلى اللغة العربية خلال التفاعل مع السكان المدنيين المحليين. وسيقوم شاغل الوظيفة أيضاً بتعهد البيانات المتعلقة بالمشاريع المدنية الموجودة داخل المنطقة الفاصلة وأداء مجموعة كاملة من مهام الدعم المكتبي والمهام الإدارية ومهام الكتابة، والرد على المراسلات الروتينية وغيرها من الاتصالات أو صياغة ردود عليها، وتدقيق المراسلات عندما تكون في شكل مسودات وفي شكلها النهائي على حد سواء، وتجميع إحصاءات شهرية وسنوية عن الإنتاجية المتعلقة بالعمل، والاضطلاع بإعداد تقارير إحصائية أخرى.

٢٥ - ولتعزيز المهام الأمنية تحت سلطة قائد القوة، يُقترح نقل وظيفة لموظف أمن من الرتبة ف-٣ من مكتب رئيس دعم البعثة إلى مكتب قائد القوة.

### العنصر ١: العمليات

٢٦ - على النحو المبين بالتفصيل في الأطر أدناه، ستواصل القوة الاضطلاع بالمسؤولية عن الحفاظ على وقف إطلاق النار في المنطقة الفاصلة عن طريق المواقع الثابتة والدوريات للتحقق من أن القوات العسكرية التابعة لكلا الطرفين لا تخرق المنطقة الفاصلة. ولكفالة فعالية تنفيذ الولاية، ستعمل القوة على زيادة تعزيز أنشطتها في مجالي الرصد والمراقبة، وستوسع نطاق العمليات الليلية. كما ستوسع القوة نطاق الاتصال على المستوى المحلي والتفاعل مع المدنيين في المنطقة الفاصلة من أجل تعزيز فهم ولايتها والتوعية بها. وسيواصل مكتب قائد القوة الاتصال بالطرفين من أجل المساعدة في الحفاظ على الاستقرار في منطقة عمليات القوة. وستواصل القوة توفير عمليات حراسة أمنية دورية لمرور الأشخاص عبر المنطقة الفاصلة الذي تجريه لجنة الصليب الأحمر الدولية لأغراض إنسانية وستزيل الألغام والذخائر غير المنفجرة من المنطقة الفاصلة لكفالة سلامة الطرق التي تسلكها دورياتها.

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
١-١-١ الإبقاء على فصل القوات وعلى المنطقة الفاصلة والمنطقتين المحددي السلاح	١-١ أن يتصرف الطرفان وفقا لاتفاق فض الاشتباك وبتقيده به

### النواتج

- عقد اجتماعات أسبوعية رفيعة المستوى مع السلطات السورية؛ واجتماعات مع المسؤولين السوريين المحليين، حسب الحاجة
- عقد اجتماعات أسبوعية رفيعة المستوى مع قيادة قوات الدفاع الإسرائيلية لتحسين التعاون الرفيع المستوى
- عقد اجتماعات مرة كل أسبوعين مع ضباط الاتصال في قوات الدفاع الإسرائيلية
- عقد اجتماعات أسبوعية مع السلطات المدنية في المنطقة الفاصلة لتناول مسألة تنفيذ ولاية القوة وتنسيق الأنشطة المتعلقة بالكشف عن الحوادث ومنع وقوعها قرب الحدود الغربية للمنطقة الفاصلة (خط ألفا)
- الاتصال بانتظام مع سلطات الحكم المحلي فيما يتعلق بتطورات استيطان المدنيين
- عقد اجتماعات مرة كل أسبوعين مع السكان المحليين في المنطقة الفاصلة والمنطقتين المحددي السلاح لزيادة الوعي بولاية القوة

- إنجاز ١٠٠ ٥١ (يوم × فرد) للاضطلاع بالمهام الخاصة/تسيير الدوريات المتنقلة، منها ٤٤٠ ٢٠ (يوما × فردا) للاضطلاع بالمهام الخاصة (٢٨ فردا × فصيلان × ٣٦٥ يوما) التي تجريها سرية مقر القوة و ٦٦٠ ٣٠ (يوما × فردا) لتسيير الدوريات المتنقلة (٣ أفراد × ٢٨ دورية × ٣٦٥ يوما) باستخدام ناقلات الأفراد المصفحة؛ في سياق القيام بعمليات متنقلة، ودوريات، وإقامة نقاط تفتيش مؤقتة والاضطلاع بمهام أمنية مثل أمن القوافل، وتقديم الدعم لوكالات الأمم المتحدة الأخرى
- إنجاز ٢٤ ٠٩٠ دورية، تتكون من ٢٠ ٠٧٥ دورية نهائية و ٤ ٠١٥ دورية ليلية
- إنجاز ١٨ ٢٥٠ (يوما × فردا) لمهام الحراسة في مراكز ومواقع المراقبة المزودة بجنود (فردان × ٢٥ مركزا وموقعا للمراقبة × ٣٦٥ يوما)
- إنجاز ٦ ٥٧٠ (يوما × فردا) لتسيير دوريات التدخل العاجل (السريع) (فردان × ٩ دوريات × ٣٦٥ يوما)
- إنجاز ٣٢ ٨٥٠ (يوما × فردا) لمهام فرق التدخل العاجل (السريع) (١٠ أفراد × ٩ مجموعات × ٣٦٥ يوما)
- إنجاز ٧٣٠ (يوما × فردا) لمهام الفريق الخاص لتقصي الحقائق (فردان × فريق واحد × ٣٦٥ يوما)
- إجراء عمليات تفتيش مرة كل أسبوعين للمنطقة الفاصلة والمنطقتين المحددتي السلاح
- تقديم احتجاجات على جميع انتهاكات اتفاق فض الاشتباك
- تقديم تقريرين من الأمين العام إلى مجلس الأمن
- إجراء اتصالات فورية مع الطرفين خلال الأزمات
- توفير ٥٠ عملية حراسة أمنية دورية لمرور الأشخاص عبر منطقة الفصل الذي تجريه لجنة الصليب الأحمر الدولية لأغراض إنسانية

## مؤشرات الإنجاز

## الإنجازات المتوقعة

٢-١ الحد من خطر الألغام في منطقة فصل القوات	١-٢-١ عدم مقتل/إصابة أي شخص بألغام أو ذخيرة غير منفجرة (٢٠٠٧/٢٠٠٨: عدم وقوع إصابات؛ ٢٠٠٩/٢٠٠٨: عدم وقوع إصابات؛ ٢٠٠٩/٢٠١٠: عدم وقوع إصابات)
---	---

## النواتج

- إزالة الألغام والذخيرة غير المنفجرة من المنطقة الفاصلة والتحقق باستمرار من مسارات الدوريات وتطهيرها، حسب ما تستلزمه سلامة العمليات
- إسداء المشورة، عند الطلب، لمشروع التوعية بالألغام الذي تضطلع به منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)

## العوامل الخارجية

أن يواصل طرفا اتفاق فض الاشتباك التعاون مع القوة.

الجدول ٢  
الموارد البشرية: العنصر ١، العمليات

المجموع	الفئة
	الوحدات العسكرية
١٠٤٧	الموارد المعتمدة للفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨
١٠٤٧	الموارد المقترحة للفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩
-	صافي التغير

العنصر ٢: الدعم

٢٧ - سيقدم عنصر الدعم التابع للبعثة، خلال فترة الميزانية، خدمات لوجستية وإدارية وأمنية تتسم بالفعالية والكفاءة دعماً لتنفيذ ولاية القوة عن طريق إنجاز النواتج ذات الصلة وإدخال تحسينات على الخدمات، فضلاً عن تحقيق المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة. وسيقدم الدعم إلى القوام المأذون به المتكون من ١٠٤٧ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية، وإلى ملاك الموظفين المدنيين الفنيين التابعين للبعثة. وسيشمل نطاق الدعم جميع خدمات الدعم، بما في ذلك تنفيذ برنامج السلوك والانضباط وبرنامج فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، وإدارة شؤون الموظفين، والرعاية الصحية، وصيانة وتشيد موقع جديد لإحدى الفصائل، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وعمليات النقل البري، والرصد والرقابة على الإمدادات وإعادة الإمداد بمخصص الإعاشة والوقود وأصناف اللوازم العامة، وتوفير خدمات الأمن على صعيد البعثة.

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
١-١-٢ تقليل الاستهلاك العام للوقود بنسبة ٦ في المائة	١-٢ تزويد البعثة بالدعم اللوجستي والإداري والأمني
٢-١-٢ الحد من عدد حوادث المركبات التي تسفر عن خسائر تزيد قيمتها عن ٥٠٠ دولار (٢٠٠٧-٢٠٠٨: ٩؛ ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٨؛ ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٦)	الفعال والمتسم بالكفاءة
٣-١-٢ زيادة في قيمة الأصول المتصرف فيها مقارنة بقيمة الأصول المشطوبة (٢٠٠٧-٢٠٠٨: ٨٤ في المائة؛ ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٩٠ في المائة؛ ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٩٣ في المائة)	

## النواتج

## تحسين الخدمات

- إنشاء وحدة مكرسة لإدارة شؤون الوقود من أجل تعزيز رصد ومراقبة الإمداد بـ ٣,٥ ملايين لتر من الببتين والزيوت ومواد التشحيم فيما يتعلق بمجموع قدره ٧٣ مولدا كهربائيا و ٣٧٣ مركبة
- تنفيذ عملية محسنة في مجال المبيعات/التصرف فيما يتعلق بالأصول المشطوبة، بما في ذلك قطع الغيار، عن طريق إكمال البيع المزمع للأصناف المتراكمة
- إجراء حملة للسلامة على الطرق للتشجيع على قيادة السيارات بصورة آمنة.

## الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة والموظفون المدنيون

- تمركز ١٠٤٧ فردا من أفراد الوحدات العسكرية والعمل على تناوبهم وإعادةهم إلى أوطانهم
- توريد وتخزين حصص إعاشة في معسكرين و ٢١ موقعا لقوام متوسطه ١٠٤٧ فردا من أفراد الوحدات العسكرية
- التحقق من المعدات المملوكة للوحدات ورصدها وتفتيشها فيما يتعلق بما متوسطه ١٠٤٧ فردا من أفراد الوحدات العسكرية
- إدارة شؤون ٤٨ موظفا دوليا و ١٠٨ موظفين وطنيين في المتوسط
- تنفيذ برنامج للسلوك والانضباط موجه لجميع الأفراد العسكريين والموظفين المدنيين، يشمل التدريب والوقاية والرصد، وتقديم توصيات بالإجراءات التأديبية في حال حدوث سوء سلوك

## المرافق والهياكل الأساسية

- صيانة وإصلاح المرافق في معسكر نبع الفوار ومعسكر عين زيوان والمكتب التمثيلي في دمشق فضلا عن مفرزة الشرطة العسكرية "جيم"، وفي ٢١ موقعا و ٨ مواقع أمامية في المنطقة الفاصلة
- صيانة ١٤ بئرا من آبار المياه ونظم ترشيح المياه
- تشغيل وصيانة ٧٣ مولدا كهربائيا في ٢٨ موقعا
- إصلاح وصيانة ٨ كيلومترات من الطرق
- توفير حوالي ٣٠٠٠ خريطة إدارية وتشغيلية وموضوعية من خرائط نظام المعلومات الجغرافية لدعم القرارات المتعلقة بالسياسات والوعي بالظروف السائدة وكذلك للأغراض العملية

## النقل البري

- تشغيل وصيانة ٣٧٣ مركبة، منها ٢٤ ناقلة أفراد مصفحة مملوكة للأمم المتحدة

## الاتصالات

- دعم وصيانة ٩ مقاسم هاتفية فرعية آلية خاصة، و ١٠٠ ١ خط هاتفي فرعي، ومحطتين أرضيتين ساتليتين، و ٥٦٥ جهاز إرسال واستقبال لاسلكي، و ٣٨٠ جهازا لاسلكيا يدويا، و ٢٢ محطة لإعادة الإرسال، و ٣٣ صلة تعمل بالموجات الدقيقة

## تكنولوجيا المعلومات

- دعم وصيانة الشبكة الواسعة، و ٤٢ خادوما، و ٤١٠ حواسيب مكتبية، و ٥٥ حاسوبا محمولا، و ١٢٩ طابعة، و ٣٨ جهاز إرسال رقمي في ٢٦ موقعا

## الخدمات الطبية

- تشغيل وصيانة ٣ مراكز طبية من المستوى الأول (تشمل طب الأسنان) تقدم خدماتها لأفراد القوة وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة وللسكان المدنيين المحليين في حالات الطوارئ
- تشغيل وصيانة مرافق الإرشاد والفحص لجميع الأفراد فيما يتصل بفيروس نقص المناعة البشرية بصورة طوعية وتحترم مبدأ السرية
- تنفيذ برنامج توعية بشأن فيروس نقص المناعة البشرية لجميع أفراد البعثة، يشمل التثقيف عن طريق الأقران

## الأمن

- توفير خدمات الأمن، بما في ذلك تقييم التهديدات الأمنية وإدارة المخاطر، لمعسكر نبع الفوار، ومعسكر عين زيوان، والمكتب التمثيلي في دمشق، ومفرزة الشرطة العسكرية "جيم" في المنطقة الفاصلة و ٢١ موقعا
- إجراء ١٧٥٦ ساعة تدريب، تشمل الإجراءات المتصلة بالأمن، والحماية من التهديدات النووية والكيميائية والبيولوجية، وأجهزة الإنذار في الملاجئ وحماية المعسكرات، وتقديم تدريب توجيهي أمني وتدريب أولي متعلق بإطفاء الحرائق وتدريب على التأهب لحالات الطوارئ لفائدة ٢٠٣ ١ أفراد تابعين للبعثة
- التحقيق في الحوادث الأمنية وتقديم المشورة إلى أفراد البعثة ومُعاليهم وإلى موظفي ٩ وكالات تابعة للأمم المتحدة

## العوامل الخارجية

أن يتمكن الباعة/المتعهدون/الموردون من تسليم سلعهم وتقديم خدماتهم وفق العقود المبرمة معهم

## الجدول ٣

## الموارد البشرية: العنصر ٢، الدعم

الموظفون الدوليون											
متطوعو الأمم المتحدة المجموع	موظفون الوطنيون الفرعي المجموع	خدمات الأمن	خدمات العامة	الخدمة الميدانية	ف-٣	ف-٥	مد-٢	وكيل أمين عام - أمين عام مساعد مد-١	موظفون المدنيون		
شعبة دعم البعثة											
مكتب رئيس دعم البعثة											
الوظائف المعتمدة للفترة											
٧٣	-	٥٣	٢٠	-	٤	٩	٤	٢	١	-	٢٠٠٩-٢٠٠٨
الوظائف المقترحة للفترة											
٦٤	-	٤٦	١٨	-	-	١٢	٣	٢	١	-	٢٠١٠-٢٠٠٩
صافي التغير											
(٩)	-	(٧)	(٢)	-	(٤)	٣	(١)	-	-	-	
خدمات الدعم المتكاملة											
الموارد المعتمدة للفترة											
٧٦	-	٥٥	٢١	-	١	١٨	-	٢	-	-	٢٠٠٩-٢٠٠٨
الموارد المقترحة للفترة											
٨٥	-	٦٢	٢٣	-	-	٢١	-	٢	-	-	٢٠١٠-٢٠٠٩
صافي التغير											
٩	-	٧	٢	-	(١)	٣	-	-	-	-	
المجموع											
الموارد المعتمدة للفترة											
١٤٩	-	١٠٨	٤١	-	٥	٢٧	٤	٤	١	-	٢٠٠٩-٢٠٠٨
الموارد المقترحة للفترة											
١٤٩	-	١٠٨	٤١	-	-	٣٣	٣	٤	١	-	٢٠١٠-٢٠٠٩
صافي التغير											
-	-	-	-	-	(٥)	٦	(١)	-	-	-	

(أ) تعكس تحويل وظائف معتمدة من فئة الخدمات العامة إلى فئة الخدمة الميدانية، عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٥٠/٦٣.

### شعبة دعم البعثة

الموظفون الدوليون: زيادة وظيفة واحدة (الخدمة الميدانية (الرتبة الرئيسية)) يقابلها نقل وظيفة واحدة (ف-٣) إلى مكتب قائد القوة

٢٨ - يعكس ملاك الموظفين المقترح لشعبة دعم البعثة إنشاء وظيفة جديدة (الخدمة الميدانية (الرتبة الرئيسية)) لاستيعاب مهام كبير موظفي الإمدادات في قسم الإمدادات الجديد المقترح ونقل وظيفة واحدة (ف-٣) لموظف أمن من مكتب رئيس دعم البعثة إلى مكتب قائد القوة، وكذلك نقل ثماني وظائف (وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية و ٧ موظفين وطنيين من فئة الخدمات العامة) من قسم الخدمات العامة إلى قسم الإمدادات.

### مكتب رئيس دعم البعثة

الموظفون الدوليون: نقصان وظيفة واحدة

٢٩ - يُقترح نقل وظيفة لموظف أمن من الرتبة ف-٣ من مكتب رئيس دعم البعثة إلى مكتب قائد القوة، وذلك لتعزيز المهام الأمنية تحت سلطة قائد القوة، الذي يعتبر تحديداً من المسؤولين المشمولين بالحماية الأمنية.

### قسم الخدمات العامة

الموظفون الدوليون: نقصان وظيفة واحدة (من فئة الخدمة الميدانية)

الموظفون الوطنيون: نقصان ٢ وظائف

٣٠ - بعد استعراض الخدمات العامة ومهام الإمدادات في شعبة دعم البعثة، يُقترح نقل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية (مشرف على الإمدادات العامة) وسبع وظائف من فئة الخدمات العامة الوطنية من قسم الخدمات العامة إلى قسم الإمدادات الجديد المقترح، ويضطلع شاغلوها بالمسؤولية عن إدارة شؤون الإمدادات العامة والتخزين.

٣١ - وسيواصل قسم الخدمات العامة الاضطلاع بالمسؤولية عن الأنشطة المتعلقة بالمطالبات وحصر الممتلكات، وإدارة الممتلكات ومراقبة الموجودات، وإدارة المعدات المملوكة للوحدات/مذكرات التفاهم، والنقل البحري، والاستلام والتفتيش، والتصرف في الأصول، وخدمات إدارة المرافق والمعسكرات، والتسجيل، والمحفوظات الإلكترونية، والبريد والحقيبة الدبلوماسية، وخدمات استنساخ الوثائق. وسيستع رئيس القسم (الخدمة الميدانية) إلى رئيس دعم البعثة.

## خدمات الدعم المتكاملة

### قسم الإمدادات

الموظفون الدوليون: إنشاء وظيفة واحدة (الخدمة الميدانية (الرتبة الرئيسية)) ونقل وظيفة من فئة الخدمة الميدانية إلى قسم الخدمات العامة

الموظفون الوطنيون: نقل ٧ وظائف من قسم الخدمات العامة

٣٢ - في إطار إعادة الهيكلة وإعادة التنظيم المقترحتين للخدمات العامة ومهام الإمدادات في شعبة دعم البعثة وبهدف توفير السلع والإمدادات بفعالية وكفاءة دعماً لأنشطة البعثة، يُقترح إنشاء قسم للإمدادات في شعبة الشؤون الإدارية يرأسه كبير موظفي الإمدادات (الخدمة الميدانية (الرتبة الرئيسية)) يتبع لرئيس خدمات الدعم المتكاملة.

٣٣ - وسيتضمن القسم ثلاث وحدات، وهي وحدة الإمدادات العامة والتخزين؛ ووحدة إدارة الوقود؛ ووحدة إدارة حصص الإعاشة. وتشمل أنشطة الإمداد في القوة إدارة الوقود وحصص الإعاشة، والرقابة على الأصول المستهلكة وغير المستهلكة، بما في ذلك أثاث المكاتب والقرطاسية، والأدوية والمعدات الطبية، ومواد التصحاح والتنظيف، والتجهيزات، ومعدات الاجتماعات، ومعدات الدفاع الميداني والمراقبة الميدانية، وإدارة تشغيل خمسة مرافق للتخزين. وبما أن أنشطة الإمداد التي تقوم بها البعثة تمثل أصولاً غير مستهلكة يبلغ مجموعها ٤,٥ ملايين دولار، فإن قسم الإمدادات سيكون أكبر مركز لتحديد التكاليف، إذ يمثل ٣٢ في المائة من مجموع الميزانية التشغيلية للبعثة. ومن المحتمل أن ينجم تضارب في المصالح عن الترتيبات الحالية التي يُشرف بها رئيس قسم الخدمات العامة على أنشطة الإمداد في البعثة، بما في ذلك إصدار طلبات التوريد بالسلع والخدمات، ويضطلع بالمسؤولية عن الاستلام والتفتيش وشطب الممتلكات والتصرف فيها. وبناء على ذلك، سيعمل إنشاء قسم للإمدادات على تعزيز المساءلة عن مهام إدارة الأصول في البعثة وكفالة الفصل بين المهام على النحو الصحيح.

٣٤ - وسيتولى رئاسة قسم الإمدادات رئيس لقسم الإمدادات (الخدمة الميدانية (الرتبة الرئيسية)) سيضطلع بالمسؤولية العامة عن إدارة القسم، وعمّا يتصل بالوقود وحصص الإعاشة من إشراف وتوزيع ورصد، بما في ذلك إدارة العقود، وطلبات التوريد بالوقود وحصص الإعاشة والمعدات، ورصد أوامر الشراء المتصلة بها. كما سيضطلع بالمسؤولية عن النظم الإلكترونية للمحاسبة المتصلة بالأصول، ونظام تسجيل استهلاك الوقود (Fuel Log) وغيره من نظم الرصد الرامية إلى كفالة اتساق استهلاك المركبات ومولدات الكهرباء للوقود مع تقارير الاستخدام، وسيبلغ رئيس خدمات الدعم المتكاملة عن أي انحرافات أو حالات

عدم اتساق في استهلاك الوقود، وسيكفل أقصى حد من الكفاءة فيما يتعلق بمولدات الكهرباء، وسيقوم بتسوية أسبوعية لإيصالات وقسائم الوقود مع الوثائق الداعمة والبيانات الإلكترونية المستمدة من المتعاقدين، والتيقن من صحة القسائم واحترامها لشروط التعاقد، وسيكمل عملية الاستلام والتفتيش قبل تقديم القسائم لسدادها. وبالإضافة إلى ذلك، سيقوم كبير موظفي الإمدادات بعقد اجتماعات/إحاطات أسبوعية مع الضباط المسؤولين عن الإطعام في الكتائب، وجمع الطلبات/طلبات التزويد وتقديم الإرشاد العام في مجال تشغيل قاعات الطعام.

٣٥ - وسيتألف قسم الإمدادات من تسعة موظفين مدنيين، بمن فيهم كبير موظفي الإمدادات (اثنان من فئة الخدمة الميدانية وسبعة موظفين وطنيين من فئة الخدمات العامة). وسيضطلع المشرف على الإمدادات العامة (الخدمة الميدانية)، الذي يتبع لكبير موظفي الإمدادات، بالمسؤولية عن إصدار أصناف الإمدادات، وكفالة تحديد المخزون، وتخصيص أصناف المخزون للميدان، وإجراء أنشطة الاستلام والتفتيش فيما يتعلق بالمشتريات المتصلة بالإمدادات، والرقابة على الموجودات، والقيام بأنشطة الإبلاغ وتجهيز الفواتير المتعلقة بالأصول والمواد المستهلكة المتصلة بالإمدادات، والإشراف على عملية رصد الاستهلاك، والرقابة على الموجودات، والتحقق من المخزون والشطب من أجل كفالة حفظ مواد وأصول الإمدادات وتوافرها والمساءلة عنها.

٣٦ - وسيضم القسم أيضا ثلاثة مساعدين للتخزين (موظفون وطنيون من فئة الخدمات العامة) سيعملون في مخزن الإمدادات المركزي في معسكر عين الفوار وسيقومون بمهام تتطلب كثافة اليد العاملة، منها ملء/ترتيب الرفوف، والمساعدة في تحميل الإمدادات في الشاحنات وتنظيف المخازن؛ وتقني لآلات النسخ التصويري (موظف وطني من فئة الخدمات العامة) سيوفر الصيانة الأساسية لآلات النسخ التصويري في مقر القوة والمواقع الموجودة في منطقة عمليات البعثة؛ ومُشغِّل رافعة شوكية (موظف وطني من فئة الخدمات العامة) ستكون مهمته الأولية هي تشغيل الرافعة الشوكية من أجل تحميل وإنزال المعدات أو المواد الثقيلة في المخزن؛ ومساعد لعمليات الجرد (موظف وطني من فئة الخدمات العامة) سيتعهد قاعدة بيانات غاليليو للأصول والمواد المستهلكة المتصلة بالإمدادات، وسينقل طلبات التزويد إلى نظام ميركوري، وسيسجل استلام أصناف الإمدادات إلكترونيا في نظام ميركوري، وسيُرْمَز قائمة جرد الإمدادات ويُدخل إضافات عليها وسيحتفظ بنسخ مطبوعة للقسائم؛ ومساعد لشؤون الوقود (موظف وطني من فئة الخدمات العامة) سيكفل رصد موجودات مخزون الوقود والتحقق منها على النحو الصحيح من خلال نظام تسجيل استهلاك الوقود (Fuel Log)، بما في ذلك الاحتفاظ بالحلقات وأجهزة القراءة المغناطيسية، واستعراض

موجودات المخزون وتوقع الاحتياجات من القود في مختلف المواقع التي جرى توزيع القود فيها. وسيدعم قسم الإمدادات ٢٢ خبيراً عسكرياً في مجال اللوجستيات.

## ثانياً - الموارد المالية

### ألف - نظرة عامة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه)

الفرق		التكاليف			الفئة
النسبة المئوية	المبلغ	التقديرات (٢٠١٠-٢٠٠٩)	المخصصات (٢٠٠٩-٢٠٠٨)	النفقات (٢٠٠٨-٢٠٠٧)	
(٢)÷(٤)=(٥)	(٦)-(٣)=(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
<b>الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة</b>					
—	—	—	—	—	المراقبون العسكريون
١,٠	٢٠٩,٥	٢١ ٤٨٩,٠	٢١ ٢٧٩,٥	٢٠ ٦١٦,٤	الوحدات العسكرية
—	—	—	—	—	شرطة الأمم المتحدة
—	—	—	—	—	وحدات الشرطة المشكّلة
١,٠	٢٠٩,٥	٢١ ٤٨٩,٠	٢١ ٢٧٩,٥	٢٠ ٦١٦,٤	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>الموظفون المدنيون</b>					
٨,٠	٥٠٦,٦	٦ ٨٥٧,١	٦ ٣٥٠,٥	٥ ٥٨٧,٨	الموظفون الدوليون
١٥,٥	٤٥٧,٢	٣ ٤٠٠,٧	٢ ٩٤٣,٥	٢ ٧٦٨,٠	الموظفون الوطنيون
—	—	—	—	—	متطوعو الأمم المتحدة
—	—	٤٠,٠	٤٠,٠	١٧٢,٤	المساعدة المؤقتة العامة
١٠,٣	٩٦٣,٨	١٠ ٢٩٧,٨	٩ ٣٣٤,٠	٨ ٥٢٨,٢	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>التكاليف التشغيلية</b>					
—	—	—	—	—	الأفراد المقدمون من الحكومات
—	—	—	—	—	مراقبو الانتخابات المدنيين
—	—	١٤,٠	١٤,٠	٣,١	الاستشاريون
٦,٠	٢٢,٠	٣٩٠,٢	٣٦٨,٢	٢٤٤,٣	السفر في مهام رسمية
(١٨,٩)	(١ ٣١٧,٦)	٥ ٦٤٤,٢	٦ ٩٦١,٨	٥ ٤٧٢,٠	المرافق والهياكل الأساسية
(١٢,٠)	(٥٢٣,٦)	٣ ٨٣٧,٢	٤ ٣٦٠,٨	٤ ٠٨٧,٤	النقل البري
—	—	—	—	—	النقل الجوي
—	—	—	—	—	النقل البحري

الفرق		التكاليف التقديرية (٢٠١٠-٢٠٠٩)	المخصصات (٢٠٠٩-٢٠٠٨)	النفقات (٢٠٠٨-٢٠٠٧)	الفئة
النسبة المئوية	المبلغ				
(٢)÷(٤)=(٥)	(٢)-(٣)=(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
٤,٦	٦٦,٧	١٥١٨,٥	١٤٥١,٨	١٣٣٤,٥	الاتصالات
٦,١	٤٦,٦	٨٠٨,٥	٧٦١,٩	٧٤٤,٠	تكنولوجيا المعلومات
٥,٣	٢١,٤	٤٢٤,٦	٤٠٣,٢	٣٤٩,٤	الخدمات الطبية
٢٠,٠	٥٦,٢	٣٣٦,٥	٢٨٠,٣	١٣٤,٦	المعدات الخاصة
١٩,٣	٩٨,٦	٦٠٩,١	٥١٠,٥	٦٦٥,٨	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
—	—	—	—	—	مشاريع الأثر السريع
(١٠,١)	(١٥٢٩,٧)	١٣٥٨٢,٨	١٥١١٢,٥	١٣٠٣٥,١	المجموع الفرعي
(٠,٨)	(٣٥٦,٤)	٤٥٣٦٩,٦	٤٥٧٢٦,٠	٤٢١٧٩,٧	إجمالي الاحتياجات
٨,١	١٠١,١	١٣٤٨,٨	١٢٤٧,٧	١١٨٩,٦	الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
(١,٠)	(٤٥٧,٥)	٤٤٠٢٠,٨	٤٤٤٧٨,٣	٤٠٩٩٠,١	صافي الاحتياجات
—	—	—	—	—	الترعاعات العينية (المدرجة في الميزانية)
(٠,٨)	(٣٥٦,٤)	٤٥٣٦٩,٦	٤٥٧٢٦,٠	٤٢١٧٩,٧	مجموع الاحتياجات

### باء - المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة

٣٧ - تراعي تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ المبادرات التالية لتحسين الكفاءة:

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المبلغ	المبادرة
النقل البري	١٧٠,١	تجميع الورش في معسكر نبع الفوار عن طريق إغلاق ورشة في المكتب التمثيلي في دمشق، مع زيادة الاعتماد على عقود الخدمات المحلية، وهو ما مكن من خفض الاحتياجات المتصلة بإصلاح المركبات وصيانتها

الفقرة	المبلغ	المبادرة
النقل البري	١٢١,٠	إجراء عمليات منتظمة لمراقبة السرعة وتنفيذ برامج توعمية بشأن قيادة المركبات للحد من الحوادث، وبالتالي من استهلاك قطع غيار المركبات، مع تعزيز إدارة قطع الغيار عن طريق تقليص المخزون وزيادة الاعتماد على العقود المحلية لتوريد هذه القطع، وهو ما يمكن من خفض الاحتياجات من قطع الغيار
المرافق والمعلومات/النقل البري	٢٥٩,١	من شأن إنشاء وحدة مخصصة لإدارة الوقود في قسم الإمدادات المقترح أن يمكن من كفاءة مراقبة عمليات تسلم الوقود وتوزيعه على المعسكرات والمواقع وتزود المركبات بالوقود، بطريقة تتسم بالفعالية والكفاءة، وكفاءة استخدام مولدات كهربائية مناسبة من حيث الحجم لخفض استهلاك الوقود. وستقوم الوحدة أيضا بالإبلاغ عن أي حالات مشبوهة في توزيع الوقود واستهلاكه، وتحسين الخدمات، ومن المتوقع أن يؤدي هذا إلى خفض استهلاك الوقود بنسبة ٦ في المائة خلال فترة الميزانية ٢٠١٠/٢٠٠٩
المجموع	٥٥٠,٢	

### جيم - العوامل المتعلقة بالشواغر

٣٨ - تراعي تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ العوامل التالية المتعلقة بالشواغر:

(النسبة المئوية)

الفقرة	الفعليّة ٢٠٠٨/٢٠٠٧	الدرجة في الميزانية ٢٠٠٩/٢٠٠٨	المتوقع ٢٠١٠/٢٠٠٩
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	(٤,٠) <sup>(أ)</sup>	-	-
الموظفون المدنيون			
الموظفون الدوليون	١١,٢	٧,٠	١٠,٠
الموظفون الوطنيون	٣,٢	٢,٠	٣,٠

(أ) تعزى للتداخل في تناوب الموظفين.

٣٩ - تعزى معدلات الشغور العالية للموظفين الدوليين والوطنيين المتوقع تطبيقها فيما يتعلق بالفترة المالية ٢٠١٠/٢٠٠٩ إلى المعدل الفعلي لشغل وظائف الموظفين الدوليين والوطنيين خلال الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨، بالإضافة إلى أنماط النشر الفعلية خلال هذه الفترة.

### دال - المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي

٤٠ - تستند الاحتياجات اللازمة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ إلى معدلات سداد موحدة للمعدات الرئيسية (عقود الإيجار الشاملة للخدمات) والاكتفاء الذاتي بمبلغ إجمالي قدره ٤٠٠ ٧٧٦ دولار، موزعة على النحو التالي:

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ التقديري	الفئة
	<b>المعدات الرئيسية</b>
٣٥٢,٣	الوحدات العسكرية
	<b>الاكتفاء الذاتي</b>
٢٧٣,٦	المرافق والهياكل الأساسية
١٤٦,١	الخدمات الطبية
٤,٤	المعدات الخاصة
<b>٤٢٤,١</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>٧٧٦,٤</b>	<b>المجموع</b>

العوامل المتعلقة بالبعثة	النسبة المئوية	تاريخ بدء النفاذ	تاريخ آخر استعراض
<b>ألف - العوامل المنطبقة على منطقة البعثة</b>			
عامل الظروف البيئية البالغة القسوة	-	١٩ أيار/مايو ٢٠٠٣	١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦
عامل الظروف التشغيلية المكثفة	-	١٩ أيار/مايو ٢٠٠٣	١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦
عامل الأعمال العدائية/التخلي القسري	-	١٩ أيار/مايو ٢٠٠٣	١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦
<b>باء - العوامل المنطبقة على بلد الموطن</b>			
عامل النقل الإضافي	٠,٢٥-١,٥		

## هاء - التدريب

٤١ - ترد فيما يلي الاحتياجات المقدرة من الموارد اللازمة للتدريب خلال الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفترة	المبلغ التقديري
الاستشاريون	
استشاريو التدريب	١٤,٠
السفر في مهام رسمية	
السفر الرسمي لأغراض التدريب	٢٣٢,٢
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	
رسوم التدريب، واللوازم والخدمات	٧٣,٧
<b>المجموع</b>	<b>٣١٩,٩</b>

٤٢ - ويرد فيما يلي العدد المقرر من المشاركين خلال الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠، مقارنة بالفترات السابقة:

الأفراد العسكريون			الموظفون الوطنيون			الموظفون الدوليون			
العدد الفعلي المقترح ٢٠٠٨-٢٠٠٩	العدد المقترح ٢٠٠٩-٢٠١٠	العدد الفعلي المقترح ٢٠٠٧-٢٠٠٨	العدد الفعلي المقترح ٢٠٠٨-٢٠٠٩	العدد المقترح ٢٠٠٩-٢٠١٠	العدد الفعلي المقترح ٢٠٠٧-٢٠٠٨	العدد الفعلي المقترح ٢٠٠٨-٢٠٠٩	العدد المقترح ٢٠٠٩-٢٠١٠	العدد الفعلي المقترح ٢٠٠٧-٢٠٠٨	
١٠٤٧	١٠٤٧	١٤	٣٠٢	١١٩	٢٧	١٦٥	٦٩	٣٧	المشاركون في الداخل
٥	١	٢	١٧	١٠	١٨	٤٤	١٨	٢٨	المشاركون في الخارج <sup>١</sup>
<b>١٠٥٢</b>	<b>١٠٤٨</b>	<b>١٦</b>	<b>٣١٩</b>	<b>١٢٩</b>	<b>٤٥</b>	<b>٢٠٩</b>	<b>٨٧</b>	<b>٦٥</b>	<b>المجموع العام</b>

(أ) يشمل موظفي قاعدة الأمم المتحدة للوحشيات في برينديزي بإيطاليا وخارج منطقة البعثة.

٤٣ - ويهدف البرنامج التدريبي المعد لأغراض البعثة خلال الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠ إلى تعزيز وتطوير مهارات القيادة والإدارة والتنظيم، والمهارات الفنية والتقنية لأفراد البعثة، من خلال عقد ٨٤ دورة دراسية يبلغ مجموع المشاركين فيها ١ ٥٨٠ شخصا. وينصب التركيز في هذا البرنامج التدريبي للبعثة على تعزيز القدرات الفنية والتقنية لموظفي البعثة في مجال نظم المعلومات الجغرافية، وتكنولوجيا المعلومات، والاتصالات، وشؤون الموظفين، والشؤون المالية، والنقل، والإمدادات، والهندسة، والإدارة، وتخطيط موارد المؤسسة، وتدريب كبار موظفي البعثة في مجالي الإدارة واستخدام الموارد، ومعايير السلوك والانضباط، والتوعية بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، والأمن، وتخطيط العمل، والميزانية والمالية، وأفضل الممارسات.

## واو - خدمات كشف الألغام وإزالتها

٤٤ - ترد فيما يلي الاحتياجات المقدرة من الموارد لخدمات كشف الألغام وإزالتها للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

القيمة المقدرة	الفئة
	<b>المعدات الخاصة</b>
٢٨,٥	معدات كشف الألغام وإزالتها
	<b>اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى</b>
٣,٥	لوازم كشف الألغام وإزالتها

٤٥ - وتعكس الاحتياجات المقدرة تكاليف اقتناء واستبدال معدات كشف الألغام وإزالتها، فضلا عن لوازم إزالة الألغام.

## ثالثا - تحليل الفروق<sup>(١)</sup>

### إشارة توضيحية

يوضح هذا الجزء أكبر عامل يسهم بمفرده في حدوث كل واحد من الفروق في الموارد، وفقا لخيارات قياسية محددة تشملها الفئات القياسية الأربع التالية:

- **الولاية:** الفروق الناتجة عن تغيرات في حجم الولاية أو نطاقها، أو عن تغيرات في الإنجازات المتوقعة حسبما تقتضيه الولاية
- **العوامل الخارجية:** الفروق التي تتسبب فيها أطراف أو حالات من خارج الأمم المتحدة
- **بارامترات التكاليف:** الفروق الناتجة عن أنظمة الأمم المتحدة وقواعدها وسياساتها؛
- **الإدارة:** الفروق التي تتسبب فيها إجراءات تتخذها الإدارة لتحقيق النتائج المقررة بقدر أكبر من الفعالية (مثل إعادة ترتيب الأولويات أو إضافة نواتج معينة) أو بقدر أكبر من الكفاءة (مثل اتخاذ تدابير لتخفيض عدد الأفراد

(١) مبالغ الفروق في الموارد معبر عنها بآلاف دولارات الولايات المتحدة. ويرد تحليل للفروق التي تصل قيمة الزيادة أو النقصان فيها نسبة ٥ في المائة على الأقل أو مبلغ ١٠٠ ٠٠٠ دولار.

أو المدخلات التشغيلية مع الحفاظ في الوقت ذاته على مستوى النواتج نفسه) و/أو الفروق الناجمة عن مسائل تتصل بالأداء (مثل وضع تقدير ناقص تقدير للتكاليف أو لكميات المدخلات اللازمة لتحقيق مستوى معين من النواتج الناشئة عن التأخر في استقدام الموظفين).

#### الفرق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الوحدات العسكرية	٢٠٩,٥ دولار	١,٠٪
------------------	-------------	------

#### • العوامل الخارجية: زيادة متوسط تكاليف السفر لأغراض التناوب

٤٦ - يعزى الفرق أساسا إلى زيادة الموارد المطلوبة لعمليات تناوب الوحدات العسكرية نتيجة زيادة تكاليف استئجار الخدمات الجوية في السوق. ويقابل هذه الزيادة الإجمالية في الاحتياجات من الموارد جزئيا انخفاض في التكاليف المتصلة بمدفوعات بدل الإقامة المقرر للبعثة نتيجة انخفاض عدد ضباط الأركان المستحقين لهذه المدفوعات من ٤٨ فردا خلال الفترة المالية ٢٠٠٨/٢٠٠٩ إلى ٤١ فردا وهو العدد المقترح للفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠، إلى جانب تسوية بدل الإقامة المقرر للبعثة بعد انقضاء الـ ٣٠ يوما الأولى بتخفيضه من ٩٩ دولارا خلال الفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩ إلى ٨٥ دولارا خلال الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠، وذلك بسبب خفض جزئه المخصص للإقامة بنسبة ٢٥ في المائة ما دامت أماكن الإقامة المخصصة لضباط الأركان مشتركة وتعتبر دون المستوى.

#### الفرق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الموظفون الدوليون	٥٠٦,٦	٨,٠٪
-------------------	-------	------

#### • الإدارة: زيادة في المدخلات والنواتج

٤٧ - يُعزى الفرق أساسا إلى الزيادة المقترحة في عدد ملاك الموظفين المدنيين بثلاثة موظفين دوليين (وظيفة واحدة برتبة ف-٤ ووظيفتان من فئة الخدمة الميدانية)، إلى جانب الزيادة في تكاليف الموظفين الدوليين نتيجة ارتفاع المرتبات الخاصة بالبعثة والتكاليف العامة للموظفين، وهي تكاليف مستمدة من متوسط الإنفاق الفعلي حسب الرتبة خلال الفترة المالية السابقة. وقد قدرت التكاليف العامة للموظفين بنسبة ٦٧ في المائة من صافي المرتبات

بالنسبة للموظفين الدوليين. وتراعي هذه التقديرات تطبيق عامل تأخر في النشر بنسبة ٥٠ في المائة في استقدام الموظفين الإضافيين المقترحين، مقرونا بعامل التأخر في الاستقدام عموماً بنسبة ١٠ في المائة.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
الموظفون الوطنيون	٤٥٧,٢	٪١٥,٥

• **بارامترات التكاليف: الزيادة في جدول مرتبات الموظفين الوطنيين**

٤٨ - يعزى الفرق أساساً إلى زيادة بنسبة ٨,٧ في المائة في صافي المرتبات استناداً إلى جدول مرتبات الموظفين الوطنيين المنقح الذي بدأ العمل به اعتباراً من ١ آب/أغسطس ٢٠٠٨، وإلى ارتفاع قيمة الليرة السورية بنسبة ٣,٣ في المائة مقابل دولار الولايات المتحدة مقارنة بسعر الصرف المستخدم خلال الفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩. وتستند تكاليف الموظفين الوطنيين إلى (الرتبة خ ع - ٥ الدرجة ٧) من جدول مرتبات الموظفين الوطنيين، وهي محسوبة على أساس تجربة البعثة في هذا الإطار، وذلك مقارنة بالرتبة خ ع - ٥ الدرجة ٦ التي اتخذت أساساً لحساب تكاليف الموظفين الوطنيين خلال الفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩. وقد طُبّق عامل شغور بنسبة ٣ في المائة فيما يتصل بتكاليف الموظفين الوطنيين.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
السفر في مهام رسمية	٢٢,٠	٪٦,٠

• **الإدارة: زيادة في المدخلات والنواتج**

٤٩ - يعزى الفرق أساساً إلى الزيادة في تكاليف السفر لأغراض التدريب في إطار برنامج تدريب كبار موظفي البعثات في مجالي الإدارة واستخدام الموارد في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات، بالإضافة إلى دورة تدريبية في مجال إدارة المعلومات الأمنية نظمتها إدارة شؤون السلامة والأمن.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		المرافق والهياكل الأساسية
(٣١٧,٦)	(١٨,٩٪)	

• الإدارة: انخفاض في المدخلات والنواتج

٥٠ - يعزى الفرق أساساً إلى الانخفاض في الاحتياجات من خدمات البناء بالنظر إلى المخصصات المقررة في الفترة المالية ٢٠٠٨/٢٠٠٩ لمشاريع البناء الهادفة إلى تعزيز الأمن، والتي من المتوقع إنجازها خلال الفترة المذكورة، إلى جانب الانخفاض المتوقع في سعر اللتر الواحد من وقود الديزل بنسبة تتراوح بين ١١,٧ و ١٣,٣ في المائة في مختلف مواقع البعثة، والانخفاض المتوقع في استهلاك الوقود.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		النقل البري
(٥٢٣,٦ دولار)	(١٢,٠٪)	

• الإدارة: انخفاض في المدخلات والنواتج

٥١ - يعزى الفرق أساساً إلى انخفاض في الاحتياجات المتصلة بالعناصر التالية: (أ) إصلاح المركبات وصيانتها، وذلك نتيجة تجميع ورش إصلاح المركبات في معسكر نبع الفوار وإغلاق ورشة في المكتب التمثيلي في دمشق، مع زيادة الاعتماد على عقود الخدمات المحلية المفتوحة، (ب) وقطع الغيار، وذلك نتيجة العمل بعقود مفتوحة مع بائعين محليين لتوريد هذه القطع، (ج) وانخفاض بنسبة ١١,٧ في المائة في سعر اللتر الواحد من وقود الديزل، إلى جانب الانخفاض المتوقع في استهلاك الوقود.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		تكنولوجيا المعلومات
٤٦,٦	٦,١٪	

• الإدارة: زيادة في المدخلات والنواتج

٥٢ - يعزى الفرق أساساً إلى التكاليف المتصلة بالمشروع المقرر إنجازه لتحسين البنية الأساسية لكابلات الشبكة في معسكري نبع الفوار وعين زيوان، وفي المكتب التمثيلي في دمشق.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
٢١,٤	%٥,٣	الخدمات الطبية

• **بارامترات التكاليف: التغيير في معدلات سداد تكاليف المعدات المملوكة للوحدات**

٥٣ - العامل الأساسي الذي يسهم في حدوث هذا الفرق البالغ ٢١ ٤٠٠ دولار، تحت هذا البند، يتمثل في الزيادة في معدلات سداد تكاليف الاكتفاء الذاتي إلى حكومات البلدان المساهمة بقوات.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
٥٦,٢	%٢٠,٠	المعدات الخاصة

• **الإدارة: زيادة في المدخلات والنواتج**

٥٤ - يعزى الفرق أساسا إلى اعتزام اقتناء جهازين إضافيين من أجهزة المراقبة الليلية ذات القدرة على التصوير الحراري لاستخدامها في عمليات الدوريات الليلية للقوة.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
٩٨,٦	%١٩,٣	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى

• **الإدارة: زيادة في المدخلات والنواتج**

٥٥ - يعزى الفرق أساسا إلى ما يلي: (أ) الاحتياجات لاستبدال الأزياء الرسمية والوزرات المهترئة التي يستخدمها ميكانيكيو السيارات وموظفو الصيانة، (ب) ورسوم ولوازم التدريب في مجال الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات ونظم المعلومات الجغرافية، (ج) وزيادة تكاليف التخليص الجمركي ورسوم الشحن المدفوعة للوكلاء المحليين.

## رابعاً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

٥٦ - ترد فيما يلي الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها بخصوص تمويل القوة:

- (أ) اعتماد مبلغ ٦٠٠ ٣٦٩ ٤٥ دولار للإنفاق على القوة خلال فترة الاثني عشر شهراً الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠؛
- (ب) تقسيم المبلغ الوارد في الفقرة الفرعية (أ) أعلاه بمعدل شهري قدره ٨٠٠ ٧٨٠ ٣ دولار، إذا ما قرر مجلس الأمن أن تستمر ولاية القوة.

خامساً - موجز لإجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ مقررات وطلبات الجمعية العامة الواردة في قرارها ٢٧٦/٦١ وطلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أقرتها الجمعية العامة، وطلبات وتوصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة ومكتب خدمات الرقابة الداخلية

### ألف - الجمعية العامة

(القرار ٢٧٦/٦١)

الإجراء المتخذ لتنفيذ المقرر/الطلب

المقرر/الطلب

### الجزء ثانياً: الميزنة وعرض الميزانية

إدراج معلومات عن أهم قرارات الإدارة المتصلة بميزانية البعثات وتنفيذها، بما فيها تلك المتصلة بالتكاليف التشغيلية، عند تقديم مقترحات الميزانية وتقارير الأداء مستقبلاً (الفقرة ٢).

نُفذت. ويعكس هذا التقرير الاحتياجات من الموارد الناجمة عن قيام القوة بزيادة عمليات المراقبة المتنقلة والثابتة في الفترة المالية ٢٠١٠/٢٠٠٩ من خلال زيادة نطاق أنشطة الرصد والتوسع في العمليات الليلية. وفي هذا الصدد، سيُنشأ موقع فصيلة جديد خلال فترة الميزانية.

واستجابة للتطورات الحاصلة على أرض الواقع، تتضمن الميزانية اقتراحاً بإنشاء قدرة للشؤون المدنية في البعثة (موظفان مدنيان)، كما هو مبرر في الفقرات من ٢٠ إلى ٢٤ أعلاه.

وتعكس الميزانية المقترحة أيضاً نتائج الاستعراض الذي قامت به البعثة للخدمات العامة ومهام الإمدادات الناشئة عن اقتراح إنشاء قسم الإمدادات من خلال إعادة توزيع الوظائف من قسم الخدمات العامة من أجل تعزيز مهام الإمدادات بالبعثة وضمان المساءلة والفصل بين الواجبات.

تكثيف الجهود لتحسين نوعية وثائق حفظ السلام وكفالة صدورهما في الوقت المناسب (الفقرة ٣).	نُفذت.
ينبغي أن تبين مشاريع الميزانية التحسينات في الإدارة والمكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة المقرر تحقيقها، وأن تقدم الاستراتيجيات المقبلة في ذلك الصدد (الفقرة ٤).	نُفذت (انظر الفقرة ٣٧ أعلاه).
اتخاذ مزيد من التدابير من أجل تحسين افتراضات الميزانية وتوقعاتها وتقديم تقارير عن ذلك إلى الجمعية العامة في الجزء الثاني من دورتها الثانية والستين المستأنفة (الفقرة ٥).	تستند افتراضات تخطيط الموارد في البعثة بالنسبة لميزانية الفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩ إلى استعراض دقيق لأنماط الإنفاق السابقة، بما في ذلك تطبيق عوامل الشغور التي تعكس معدلات الشغور الفعلية للفترتين السابقة والحالية وتطبيق آخر أسعار الوقود.
تعزيز الرقابة على الالتزامات بسبب الزيادة الملحوظة في إلغاء التزامات الفترات السابقة (الفقرة ٦).	يجري استعراض الالتزامات التي يضطلع بها على أساس شهري. وبالإضافة إلى ذلك، قام قسم الشؤون المالية، قبل إقفال حسابات الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨ للبعثة، بعملية شاملة من أجل ضمان وجود ضرورة ماسة للالتزامات غير المصفاة التي استبقيت.

### الجزء ثالثاً: الميزنة القائمة على النتائج

إدراج الجوانب التشغيلية واللوجستية والمالية على نحو تام في مرحلة تخطيط عمليات حفظ السلام عن طريق الربط بين الميزنة القائمة على النتائج وخطط تنفيذ ولايات عمليات حفظ السلام (الفقرة ٢).	يرتبط إطار الميزنة القائمة على النتائج في البعثة ارتباطاً وثيقاً بولايتها؛ وترتبط افتراضات التخطيط والاحتياجات الإضافية من الموارد ارتباطاً مباشراً بالنواتج ومؤشرات الإنجاز.
--	---

### الجزء سابعاً: التوظيف والتعيين ومعدلات الشغور

زيادة استخدام الموظفين الوطنيين، حسب الاقتضاء، بما يتناسب واحتياجات البعثة وولايتها (الفقرة ٣).	في حين أن الميزانية المقترحة لا تتضمن الطلبات المقدمة لإنشاء وظائف وطنية إضافية، أدرجت البعثة اعتمادات خاصة بالموارد في الميزانية لمواصلة تعزيز معارف ومهارات الموظفين الوطنيين من خلال برامج التدريب.
كفالة ملء الوظائف الشاغرة على وجه السرعة (الفقرة ٤).	تواصل البعثة بذل كل جهد ممكن لملء جميع الوظائف الشاغرة. واتخذت أيضاً الخطوات التالية من أجل الإسراع في عملية استقدام الموظفين:

## المقرر/الطلب

## الإجراء المتخذ لتنفيذ المقرر/الطلب

- يعرض قسم الموارد البشرية على رؤساء الأقسام قائمة أولية بأسماء المرشحين المحازين فنيا مع تحديد موعد نهائي لتقديم توصية بقائمة مختصرة للمرشحين
- الالتزام الكامل بالمتطلبات المقررة لمقابلات الاختيار
- إحاطة المقرر على الفور بقرارات الاختيار الخاصة التي اتخذتها البعثة بعد إجراء المقابلات، وبانفكاك شاغل الوظيفة عند قبول المرشحين لعرض التعيين، مع كل ما يلزم من الوثائق الداعمة
- إجراء اتصال مع البعثات المعيرة لضمان اكتمال نقل الموظفين في غضون ٣٠ يوما من تاريخ قبول العرض
- تحسين الاتصال مع شعبة الموظفين الميدانيين بإدارة الدعم الميداني، مع طلب زيارة لتقديم المساعدة في استقدام الموظفين لقوة مراقبة فض الاشتباك.

نُفذت. وكانت مقترحات الوظائف الإضافية مبررة تماما في الميزانية المقترحة، بما في ذلك اقتراح إنشاء قدرة للشؤون المدنية في مكتب قائد القوة. كما أجرت البعثة استعراضا للخدمات العامة ومهام الإمدادات في شعبة دعم البعثة مما أدى إلى اقتراح بإنشاء قسم الإمدادات من خلال إعادة توزيع الوظائف من قسم الخدمات العامة من أجل تعزيز مهام الإمدادات بالبعثة، وتحسين تقديم الخدمات وضمان المساءلة والفصل بين الواجبات.

استعراض هيكل ملاك موظفي البعثات بشكل مستمر مع مراعاة ولاية البعثة ومفهوم العمليات على وجه الخصوص، وتبيان ذلك في مقترحات الميزانية، على أن يشمل ذلك تبريرا كاملا لأية وظائف إضافية مقترحة (الفقرة ٥).

## الجزء تاسعا: التدريب

نُفذت. يشكل الموظفون الوطنيون نسبة ٦٠ في المائة تقريبا من الموظفين المدنيين المشاركين في البرنامج التدريبي للبعثة في الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠.

توفير فرص التطوير المهني للموظفين الوطنيين، وإدماجهم على نحو كامل في جميع البرامج التدريبية ذات الصلة (الفقرة ٢).

## الجزء ثالث عشر - العمليات الجوية

تتضمن الميزانية المقترحة اعتمادات للاحتياجات الخاصة بالنقل الجوي من أجل تناوب الوحدات العسكرية بالوسائل التجارية، وهي احتياجات تقتضيها الزيادة في تكاليف هذه الخدمات في السوق.

تحسين صياغة الاحتياجات من الموارد المتعلقة بالعمليات الجوية في مشاريع الميزانية لجعلها أكثر دلالة على العمليات الفعلية، على أن يؤخذ في الاعتبار الإفراط في تقديرات الميزنة المتعلقة باحتياجات النقل الجوي في بعض عمليات حفظ السلام (الفقرة ٣).

كفالة أن تراعي البعثات، عند استعراض احتياجاتها المتصلة بالنقل، اتباع سبل تتسم بالكفاءة وفعالية التكلفة والقدرة على تلبية احتياجاتها التشغيلية، وأن تكفل سلامة موظفيها وتراعي تماماً الولاية الفريدة لكل بعثة وتعقيدها وخصوصياتها وظروفها التشغيلية (الفقرة ٤).

### الجزء عشرون: التنسيق الإقليمي

وضع خطط تنسيق إقليمية تتماشى مع أهداف البعثات وتنفيذها، مع مراعاة الولاية المحددة لكل بعثة (الفقرة ٢).

تتقاسم قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، على أساس منتظم، تقارير الحالة اليومية والأسبوعية، وتقييمات تحليلية دورية للقضايا التي تؤثر على البعثات الإقليمية.

وتخطط القوة لعقد اجتماعات دورية مشتركة مع هيئة مراقبة الهدنة وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص لاستعراض التنسيق وتقييم القضايا الناشئة التي تؤثر على العمليات الإقليمية.

وتعمل القوة مع لجنة الصليب الأحمر الدولية على تسهيل نقل المدنيين عند الضرورة، وتشارك في فريق الأمم المتحدة القطري في الجمهورية العربية السورية. ومع إنشاء قدرة للشؤون المدنية في مكتب قائد القوة، ستكون هناك جهود تنسيق معززة مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة اليونيسيف في مجال توفير برامج التوعية بالألغام إلى السكان المحليين المقيمين داخل منطقة الفصل. وتتقاسم القوة أيضاً معلومات الأمن داخل المنطقة مع وكالات الأمم المتحدة.

### الجزء الحادي والعشرون: الشراكات، والتنسيق مع الفريق القطري، والبعثات المتكاملة

العمل، في سياق مشاريع الميزانية لبعثات حفظ السلام المتكاملة والمعقدة، على تقديم وصف واضح لدور ومسؤولية البعثات تجاه شركاء البعثات المتكاملة، فضلاً عن استراتيجيات البعثات لتعزيز التنسيق والتعاون مع أفرقة الأمم المتحدة القطرية من أجل التوصل إلى نتائج أفضل في إطار العناصر ذات الصلة (الفقرة ٢).

## باء - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

(A/62/781/Add.7)

الطلب/التوصية	الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية
تطلب اللجنة من قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك الإبلاغ عن التقدم المحرز في مجال تخزين حصص الإعاشة وإدارتها في سياق مقترح ميزانيتها القادم (الفقرة ٣٢).	يعمل المستودع الجديد في معسكر نبع الفوار بكامل طاقته. ويتم شحن حاويات حصص الإعاشة بجرا إلى ميناء اللاذقية في الجمهورية العربية السورية، وتسلم إلى معسكر نبع الفوار، وتتفقد البعثة وتتسلمها وتخزنها في المستودع الجديد. ومن ثم، تنقل نسبة ٣٠ في المائة من الحصص المخصصة للجانب (ألفا) إلى المخزن الإقليمي لمعسكر عين زيوان. وعلاوة على ذلك، تم شراء حاويتي تبريد وتركيبهما عوضاً عن وحدتين عتيقتين في معسكر عين زيوان ومعسكر نبع الفوار.
تلاحظ اللجنة التقدم المحرز وتشجع البعثة على مواصلة بذل جهودها للحد من عدد الحوادث (الفقرة ٣٣).	أبلغ عن تسعة حوادث جسيمة في الفترة المالية ٢٠٠٧/٢٠٠٨ بانخفاض عن ١٣ حادثاً في الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧ بسبب حملات التوعية بحركة المرور والرصد والتطبيق الصارم لقواعد المرور، بما في ذلك القيود على السرعة من قبل الشرطة العسكرية. وخلال الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠، تخطط البعثة لتحقيق مزيد من التخفيض ليصل عدد الحوادث الجسيمة إلى ستة.

## جيم - مجلس مراجعي الحسابات

(A/62/5/Vol. II)

الطلب/التوصية	الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية
لاحظ المجلس أنه لم يتم التقيد بالمبادئ التوجيهية والإجراءات الواردة في الأجزاء المختلفة من المبادئ التوجيهية للإجراءات المالية الميدانية المتعلقة بالتعامل في النقدية. ولم يتم ثلاثة من أمناء المصروفات النثرية الأربعة في قسم الخدمات العامة بتسجيل المصروفات النثرية في سجلات النقدية (الفقرة ٨٨).	نفذت إدارة البعثة التوصية بضرورة محافظة أمناء المصروفات النثرية على سجلات النقدية الخاصة بالمصروفات النثرية. وأجرى قسم الشؤون المالية دورة تدريبية في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧ لجميع أمناء المصروفات النثرية على إدارة صناديق المصروفات النثرية. ويحتفظ جميع أمناء المصروفات النثرية بسجلات المصروفات النثرية في امتثال كامل للمبادئ التوجيهية للإجراءات المالية الميدانية.

ترسل جميع تقارير التحقق من المعدات المملوكة للوحدات فيما يتعلق بالمعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي لقسم إدارة مذكرات التفاهم والمطالبات بإدارة الدعم الميداني، على أساس شهري. وقد اكتمل التفتيش على التأهب التشغيلي في أيار/مايو ٢٠٠٨. وتخطط وحدة المعدات المملوكة للوحدات بالبعثة لإجراء عمليات تفتيش على التأهب التشغيلي كل ستة أشهر وفقا لدليل المعدات المملوكة للوحدات. وبالإضافة إلى ذلك، توقع جميع تقارير التفتيش على النحو الواجب من قبل قادة الوحدات المعنيين وموظف اللوجستيات قبل تقديمها إلى المقر.

تطبق الإجراءات المتبعة في تعزيز إدارة المخزون، وترصد بانتظام من قبل فريق يترأسه موظف اللوجستيات لضمان استمرار الامتثال. ويعمل بالكامل مستودع جديد في معسكر نبع الفوار لزيادة تعزيز كفاءة تخزين حصص الإعاشة وإدارتها. وفي معسكر عين زيوان، تم في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧ إخلاء مخازن حصص الإعاشة وإعادة تنظيمها.

أخطر الموظف المعني بأن المنظمة تعتزم استرداد الخسارة المالية البالغة ١٤٣ ٦٢٩ دولارا الناتجة عن إهماله الجسيم المزعوم. وعند الانتهاء من استعراض القضية، لم يتم، بالتشاور مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية، استرداد الأموال بسبب تعذر التحديد الدقيق لقيمة الخسارة التي تكبدتها الأمم المتحدة من جراء إهمال الموظف الجسيم المزعوم. وأحيلت القضية إلى لجنة التأديب المشتركة لتقديم المشورة فيما يخص التدابير التأديبية الملائمة، إن وجدت.

لم تجر قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك عمليات تفتيش دورية بشأن التأهب للقيام بالعمليات. ويوصي المجلس بأن تكفل إدارة الدعم الميداني أن تقوم بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك وبعثة الأمم المتحدة في السودان بما يلي: (أ) إجراء عمليات تفتيش ربع سنوية على المعدات المملوكة للوحدات في الوقت المناسب لتيسير سداد المستحقات للبلدان المساهمة بقوات؛ و (ب) اشتراط توقيع ممثلي الوحدات المعنيين حسب الأصول على جميع تقارير التفتيش في جميع الأوقات (الفقرة ١٥٥ و ١٥٧).

يوصي المجلس الإدارة بأن تكفل: (أ) امتثال قوة فض الاشتباك بشكل دقيق لشرط الإبلاغ في غضون الفترة المحددة عن أي مخالفات للمواصفات عند تسلّم حصص الإعاشة؛ و (ب) تحسين ظروف تخزين حصص الإعاشة. (الفقرة ٢٤٠).

لم يتيسر، في قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، التحقق من الإنجازات التي أبلغ عنها مفاوض المعدات الثقيلة مقارنة بحجم العمل المنفذ على أرض الواقع. وكان مكتب إدارة الموارد البشرية قد شرع في استعراض توصية باسترداد ١٤٣ ٦٢٩ دولارا؛ (الفقرة ٣٥٠ (و)).

## دال - مكتب خدمات الرقابة الداخلية

(A/62/281 (Part II))

الطلب/التوصية

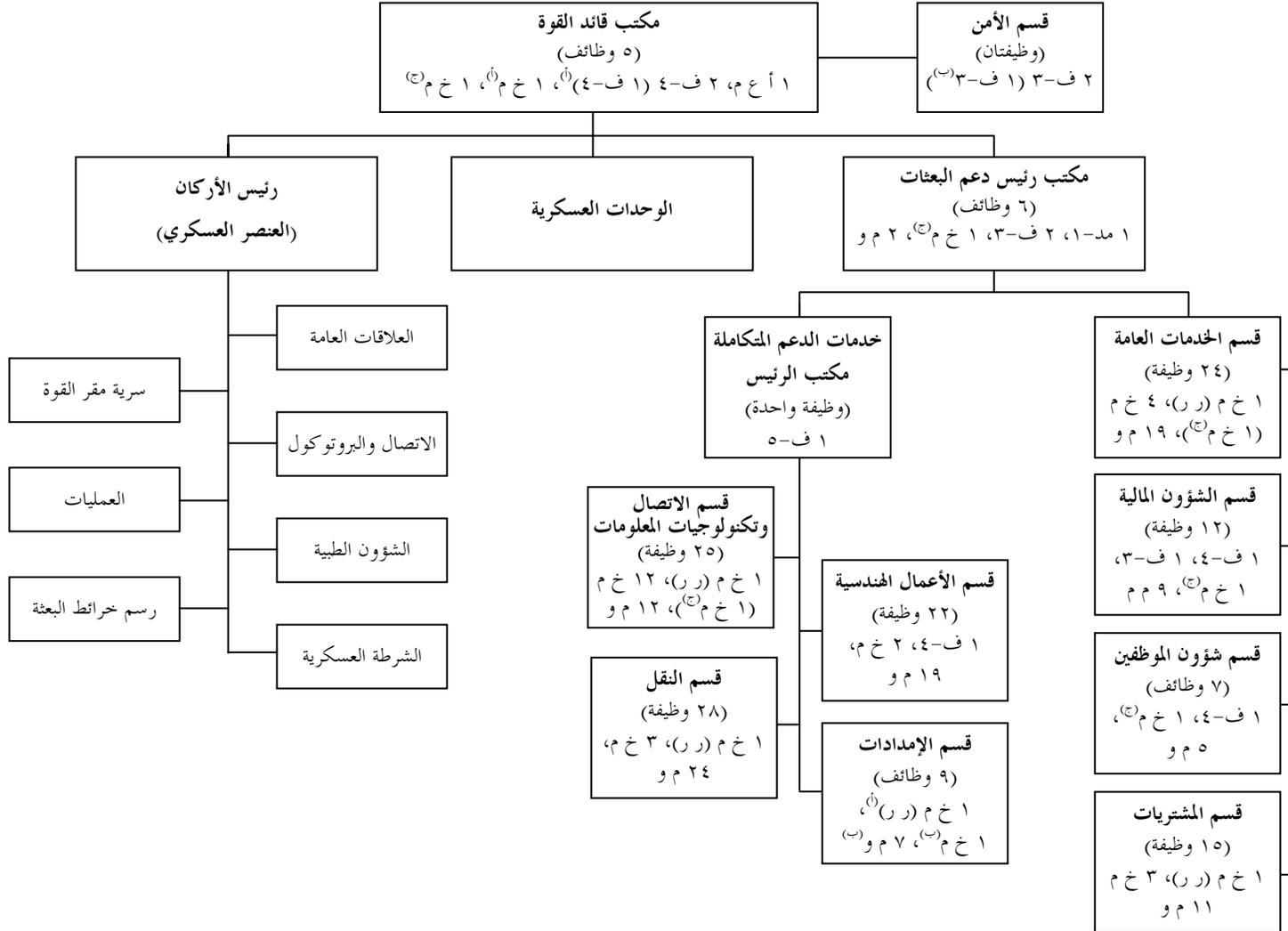
الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية

وفقاً للإجراءات المتبعة، وجهت إلى جميع الموظفين الخمسة تهمة سوء السلوك. وتنازل موظفون أربعة عن إحالة قضاياهم إلى لجنة تأديبية مشتركة، ووافقوا على توجيه لوم لهم في قضاياهم. وأحيلت قضية الموظف الآخر إلى لجنة تأديبية مشتركة لتقديم المشورة لاتخاذ التدابير التأديبية الملائمة، إن وجدت.

في قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، حقق مكتب خدمات الرقابة الداخلية في ادعاءات تفيد بوجود حالات مخالفة وفساد. ووجد المكتب سوءاً بالغاً في الإدارة أدى إلى سوء سلوك وفساد بعض موظفي القوة ومقاولي الأعمال الهندسية معها، ويشمل ذلك دفع عمولات غير مشروعة لموظفين مدنيين في القوة مقابل قيامهم بمنح العقود الهندسية. وإضافة إلى ذلك، وجد المكتب سوءاً بالغاً في الإدارة أدى إلى تكبد المنظمة خسارة، تقدر بمبلغ ٤٦٣ ٠٠٠ دولار (قُدِّرت استقرائياً بنسبة ٤٠ في المائة من حجم العقود الكلي).

وقدم المكتب توصيات باتخاذ الإجراء المناسب فيما يتعلق بخمسة موظفين مدنيين وثلاثة مقاولين وأوصى باتخاذ إجراء ضد موظف واحد يقضي بأن يسترد منه مبلغ ١٤٣ ٦٢٩ دولاراً. وطلبت إدارة الدعم الميداني المساعدة من مكتب إدارة الموارد البشرية فيما يتصل بمسائل تقتضي اتخاذ إجراءات تأديبية ضد الموظفين المتورطين في ذلك. والتمست الإدارة أيضاً المشورة فيما يخص قيام السلطات الوطنية باستعراض قضائي للأنشطة التي شارك فيها عدة بائعين محليين على النحو الوارد في التقرير (الفقرة ٤٨).

## الهيكل التنظيمي



(أ) وظيفة جديدة.

(ب) أعيد نشرها.

(ج) تعكس تحويل وظائف الخدمات العامة المعتمدة.

